

# Sicherheitsinformation für Endkunden

Düsennadel

Dokumentinformationen	
Typ	Benutzerdokumentation
Vertraulichkeit	Öffentlich
Revisionsfähigkeit	2026-12-31

Mitwirkende	
Autor	MZ
Prüfung	NW
Freigabe	MF

Version	Datum	Änderungen
1	2025-07-09	Erstausgabe

## Inhalt

Sicherheitsinformation für Endkunden.....	1
1 Zweck .....	3
2 Geltungsbereich.....	3
3 Beschreibung .....	3
3.1 Grundlegende Informationen.....	3
3.1.1 Gültigkeit und Aufbewahrung .....	3
3.1.2 Symbole der Sicherheitshinweise .....	3
3.2 Produktidentifikation .....	4
3.3 Weitere zutreffende Sicherheitssymbole.....	4
3.3.1 Aufbewahrung .....	5
3.4 Sicherheit .....	5
3.4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	5
3.4.2 Bestimmungsfremder Gebrauch .....	5
3.4.3 Anforderungen an den Endbenutzer .....	5
4 Vermeidungssymbole .....	5
5 Sicherheitshinweise.....	6
5.1 Allgemein .....	6
5.2 Brandfall.....	6
5.3 Umgebungsbedingungen .....	7
5.4 Sachschaden durch unsachgemäße Lagerung.....	7
5.5 Sachschäden durch unzulässige Reinigung .....	7
5.6 Scharfe Kanten und bewegliche Teile.....	8
5.7 Verpackung .....	9
5.8 Medien.....	9
5.9 Entsorgung.....	9
6 Anlagen.....	10

## 1 Zweck

Schutz menschlicher Gesundheit und Umwelt bei der Anwendung

## 2 Geltungsbereich

### Gültig in:

Deutschland, England, Amerika; Niederlande, Portugal, Schweiz, Österreich

## 3 Beschreibung

### 3.1 Grundlegende Informationen

Dieses Dokument beinhaltet sämtliche Informationen zum bestimmungsgemäßen Gebrauch und zur Sicherheit. Bitte lesen Sie dieses Dokument sorgfältig und beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Dieses Dokument richtet sich an den Endbenutzer. Die Selbstmontage sowie Modifikationen am Vergaser durch den Endbenutzer sind ausdrücklich untersagt. Die Montage- und Demontage muss durch geschultes Fachpersonal erfolgen.

#### 3.1.1 Gültigkeit und Aufbewahrung

Dieses Dokument ist gültig für alle unter 6. aufgeführten Produkte. Bewahren Sie dieses Dokument gut auf, um im Bedarfsfall schnell an die nötigen Sicherheitsinformationen zu gelangen. Die stets aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie im Downloadbereich

<https://www.bingpower.de/service>

#### 3.1.2 Symbole der Sicherheitshinweise

Die Warnhinweise unterscheiden sich nach Art der Gefahr:

Bedeutung: **Gefahr**

Warnt vor einer unmittelbar drohenden Gefahr, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

Symbol:



Bedeutung: **Hinweis**

Warnt vor einer möglicherweise gefährlichen Situation, die zu Sach- oder Umweltschäden und Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

Symbol:



### 3.2 Produktidentifikation

Für Anfragen ist die Angabe der Artikelnummer notwendig. Diese finden Sie auf dem QR-Code, welcher sich auf der Verpackung befindet.



Abb. 1: exemplarisch der QR-Code auf der Verpackung

### 3.3 Weitere zutreffende Sicherheitssymbole

Warnzeichen für Schnittverletzungen



Warnung vor heißer Oberfläche



Gekennzeichnetes Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden



### 3.3.1 Aufbewahrung

Sie müssen dieses Dokument nicht ausdrucken, sondern können jederzeit auf die aktuelle Version wie unter [Gültigkeit und Aufbewahrung] beschrieben zugreifen.

## 3.4 Sicherheit

Um Personen sowie Sachschäden zu vermeiden und einen dauerhaft sicheren Betrieb zu gewährleisten, sind die nachfolgenden Sicherheitshinweise zwingend zu beachten.

### 3.4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Vergaser sind nach anerkannten Normen und gesetzlichen Bestimmungen entwickelt und gebaut.

Mit dem Produkt soll ein Kraftstoff Luftgemisch für Verbrennungsmotoren reguliert werden. Es gelten folgende Vorgaben

- nur für bestimmungsgemäßen Motor vorgesehen
- der Vergaser unterliegt den Bestimmungen des jeweiligen Fahrzeugherstellers
- nur mit zulässigen Kraftstoffen zu verwenden
- Montage nur nach Fahrzeugherstellerangaben
- Einbau- und Ausbau darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden

### 3.4.2 Bestimmungsfremder Gebrauch

Denkbar und unzulässig sind Manipulationen wie

- Verstellung der Einstellschrauben
- Austausch der Bedüsung
- Verwendung nicht originaler Anbauteile
- Aufbohren der Gehäuse

### 3.4.3 Anforderungen an den Endbenutzer

Durch falsche Bedienung können Sie sich und andere gefährden. Sie können auch Sachschäden am System verursachen. Deshalb werden folgende Anforderungen an Sie als Endbenutzer gestellt:

- Die Vergaser dürfen ausschließlich so bedient werden, wie in den Vorgaben der Fahrzeughersteller beschrieben.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt arbeiten.

## 4 Vermeidungssymbole

Schutzbrille verwenden



Schutzhandschuhe verwenden



## 5 Sicherheitshinweise

### 5.1 Allgemein



Zur Vermeidung von Personen- sowie Sachschäden lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Nur so kann ein dauerhaft sicherer Betrieb des gewährleistet werden. Lebensgefahr durch unsachgemäße Verwendung sowie Verletzungen können die Folgen bestimmungswidrigen Gebrauchs sein. Verwenden Sie das System ausschließlich im Originalzustand.

Führen Sie keine eigenmächtigen Veränderungen am System durch.

Achten Sie darauf, dass sich das System in technisch einwandfreiem Zustand befindet.

### 5.2 Brandfall



Durch die Umgebungsbedingungen, heiße Oberflächen sowie die Verarbeitung von Kraftstoffen durch den Vergaser kann es nicht ausgeschlossen werden, dass es zur Brandentwicklung kommen könnte. Beachten Sie unbedingt dann unbedingt folgende allgemeine Hinweise:

- Bei Brand in geschlossenen Räumen (z.B. Garage) diesen bitte auf direktem Weg verlassen
- Schließen Sie, wenn möglich, Türen zur Feuerquelle
- Alarmieren Sie in der Nähe befindliche Personen.
- Vermeiden Sie das Einatmen von Rauch und Dämpfen.

Ein Ausdruck dieses Dokuments ist eine unkontrollierte Kopie und daher nur am Tag des Ausdrucks gültig.

- Rufen Sie die Feuerwehr
- Achten Sie auf Ihre eigene Sicherheit.
- Kein Betrieb des Verbrennungsmotors in geschlossenen Räumen zulässig

Bei Maßnahmen die speziell für die Vergaser gelten wird folgendes empfohlen.

Durch Verwendung von neuen Dichtungen kann austretender Kraftstoff vermieden/reduziert werden.

### 5.3 Umgebungsbedingungen



Wird das Produkt außerhalb der optimalen Umgebungsbedingungen betrieben kann die Funktion und das Startverhalten des Motors beeinträchtigt werden.

- bei Bergfahrten nimmt mit der Höhe der Luftdruck ab und beeinflusst das Luft-Kraftstoffverhältnis
- nach längerem Betrieb und parken unter Hitzebeeinflussung (heisser Asphalt; direkte Sonneneinstrahlung; Motorwärmeabstrahlung) kann der Kraftstoff verdampfen.

### 5.4 Sachschaden durch unsachgemäße Lagerung



Bei längeren Standzeiten bildet sich Kondenswasser in der Schwimmerkammer. Deshalb ist bei der Einwinterung der Kraftstoff abzulassen bzw. bei Inbetriebnahme der Kraftstoff auszutauschen.

### 5.5 Sachschäden durch unzulässige Reinigung



- Nur geeignete Reinigungsmittel verwenden
- Verwenden Sie keine scheuernden Tücher oder Schwämme zur Säuberung des Systems sonst können die Oberflächen beschädigt werden.
- Bei Verwendung eines Dampfstrahlers kann es sein, dass Wasser in das System eintritt

## 5.6 Scharfe Kanten und bewegliche Teile



- Metallisch bearbeitete Kanten können scharf ausgeführt sein und somit zu Schnittverletzungen führen.
- Bewegliche Teile wie z.B. Kolben und Hebel sind mit Federrückstellungen ausgelegt. Hier kann es zu Quetschungen kommen.
- Federelemente können zu unkontrollierten Bewegungen führen

Grundsätzlich sind Schutzhandschuhe und Schutzbrille beim Umgang mit dem Vergaser zu tragen. Auslenkungen sind im nicht eingebauten Zustand nicht notwendig. Der Einbau ist von Fachpersonal auszuführen. Sollte ein Bauteil bewegt werden müssen stellen Sie bitte sicher, dass ausgelenkte Teile sicher in ihrer Position verharren.

## 5.7 Verpackung



- Plastikbeutel können die Atemwege verschließen
- Vor Kindern fernhalten

## 5.8 Medien



- Nicht an möglichen Kraftstoffleitungen mit dem Mund Kraftstoff ansaugen
- Bei Verschlucken des Kraftstoffs sofort einen Arzt kontaktieren

## 5.9 Entsorgung



- Das Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden

## 6 Anlagen

Gültig für:	
Artikelnummer	Bezeichnung
46-210-6G1-07	Düsennadel
46-210-2B2P-09	Düsennadel
46-251-01	Düsennadel
46-380-6D6-05	Düsennadel
46-380-6L6-05	Düsennadel
46-934-02	Düsennadel mit OF
46-290-4K1-08	Düsennadel
46-290-6L1-08	Düsennadel
46-290-8E1-08	Düsennadel
46-123-04	Düsennadel mit FB
46-290-8M1-08	Düsennadel
46-184-03	Düsennadel mit FB
46-235-02	Düsennadel
46-163-03	Düsennadel mit FB
46-162-03	Düsennadel mit FB
46-151-04	Düsennadel mit FB
46-925-01	Düsennadel mit OF
46-932-02	Düsennadel
46-061-06	Düsennadel
46-042-08	Düsennadel
46-081-07	Düsennadel
46-083-03	Düsennadel
46-085-03	Düsennadel
46-102-03	Düsennadel mit FB
46-054-00	Düsennadel
46-053-03	Düsennadel
46-041-01	Düsennadel mit OF
46-281-01	Düsennadel mit OF
46-291-02	Düsennadel
46-064-00	Düsennadel
46-031-07	Düsennadel
46-023-07	Düsennadel